1900. 22. 23. Mai

ATELIER

PAUL-JEAN CLAYS

1900
May 22
BrLeC
c.2
DTL

CATALOGUE

DES

TABLEAUX

ESQUISSES, AQUARELLES

COMPOSANT L'ATELIER DE FEU

PAUL-JEAN CLAYS

ET DONT LA VENTE PUBLIQUE AURA LIEU

En la MAISON D'ART, Avenue de la Toison-d'Or, 56

A BRUXELLES

LES MARDI 22 ET MERCREDI 23 MAI 1900

A 2 HEURES PRÉCISES

Par le ministère de Me **TAYMANS**, Notaire

Place du Petit-Sablon, 7a, à Bruxelles

EXPERTS :

MM. J. et A. LE ROY, Frères

PLACE DU MUSÉE, 12, A BRUXELLES

L. 58223

EXPOSITIONS

PARTICULIÈRE	PUBLIQUE
Dimanche 20 Mai 1900	**Lundi 21 Mai 1900**

DE 10 HEURES DU MATIN A 4 HEURES

CONDITIONS DE LA VENTE

Elle sera faite au comptant.

Les acquéreurs payeront dix pour cent en sus des adjudications.

Une fois l'adjudication prononcée, aucune réclamation ne sera admise de quelque chef que ce soit.

Les tableaux adjugés seront conservés avec le plus grand soin, mais sans aucune responsabilité en cas d'accident.

ORDRE DE LA VENTE

Vacation du Mardi 22 Mai

Du n° 1 au n° 85

Vacation du Mercredi 23 Mai

Du n° 86 au n° 197

NOTA. Chaque tableau, esquisse ou aquarelle non signé a été marqué, suivant sa dimension, de l'une ou de l'autre estampille ci-dessous.

VENTE
P.J.CLAYS

VENTE
P.J.CLAYS

ON TROUVE CE CATALOGUE

A BRUXELLES

Chez Me TAYMANS, Notaire, 7a, place du Petit-Sablon.
» MM. J. & A. LE ROY, Frères, Experts, 12, place du Musée.

A PARIS

Chez MM. E. LE ROY & Cie, 2, rue Glück.

A LONDRES

Chez MM. BOUSSOD, VALADON & Co, 3, Regent Street.
» » P. & D. COLNAGHI, 13-14, Pall Mall East.
» » T. MAC-LEAN, 7, Haymarket.
» » OBACH & Co, 20, Corckspur Street.
» » ARTHUR TOOTH & SONS, 5-6, Haymarket.

A AMSTERDAM

Chez MM. FRÉDÉRIK MULLER & Cie, 10, Doelenstraat.

A LA HAYE

Chez M. H.-G. TERSTEEG, 20, Plaats.

A BERLIN

Chez M. ED. SCHULTE, 4d, Unter den Linden.

A VIENNE

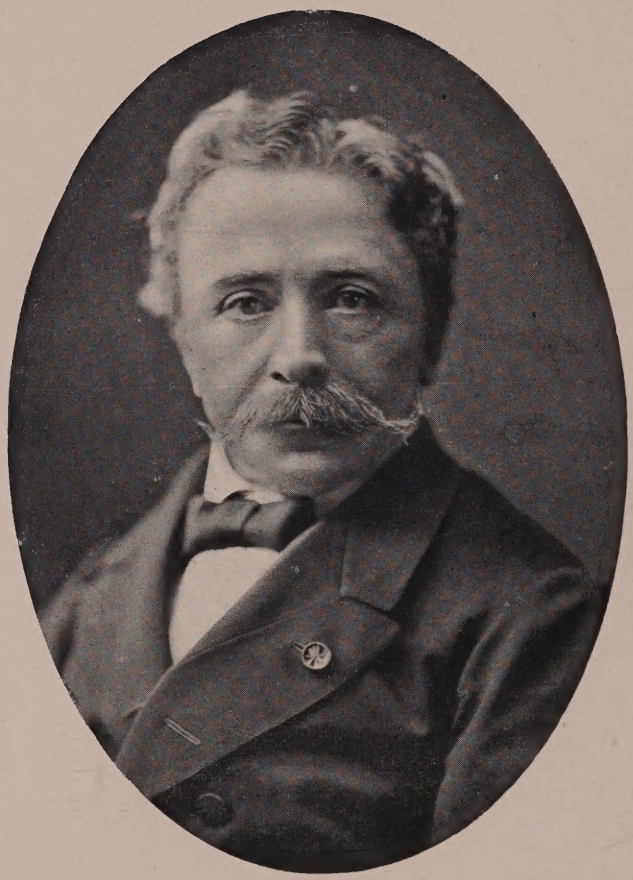
Chez M. F. SCHWARTZ, 1, Nibelungengasse.

A SAINT-PÉTERSBOURG

Chez M. VELTEN, 20, Perspective de Newsky.

A NEW-YORK

Chez MM. S.-P. AVERY, 368, Fifth Avenue.
» » BOUSSOD, VALADON & Co, 303, Fifth Avenue.
» » L. CRIST-DELMONICO, 166, Fifth Avenue.
» » M. KNOEDLER & Co, 355, Fifth Avenue.
» » JULIUS OEHME, 384, Fifth Avenue.
» » WILLIAM SCHAUS, 204, Fifth Avenue.
» » ARTHUR TOOTH & SONS, 299, Fifth Avenue.



Paul-Jean CLAYS

PEINTRE DE MARINE

(1817-1900)

Membre de l'Académie Royale de Belgique, de l'Académie Royale des Beaux-Arts d'Anvers, du Metropolitan Museum of Art de New-York, de l'Académie Royale d'Espagne, etc., etc.

Membre de la Commission Directrice des Musées Royaux de Peinture et de Sculpture de Belgique.

Commandeur de l'Ordre de Léopold.

Officier de la Légion d'Honneur.

Commandeur de plusieurs Ordres étrangers.

NOTICE

Nous fûmes dans son atelier, Cardon et moi, quelques semaines avant sa mort. Nous le savions indisposé depuis quelques temps et nous allions nous enquérir de sa santé, en lui portant des paroles amicales de la part de ses collègues de la Commission directrice des Musées.

Il était dans son atelier, debout, devant une toile : *Un Groupe de bateaux dans l'Escaut*, ancrés, leurs larges et luisantes carènes goudronnées reflétées par l'onde où les feux du soleil couchant allumaient des flammes.

— Ça ne va pas, nous dit-il, mais enfin, il faut bien travailler un peu pour se distraire et tuer le temps... Tenez, voici mon tableau pour l'Exposition universelle de Paris.

C'étaient encore des navires sous voile, dans l'Escaut, en aval d'Anvers, par un temps calme, devant un horizon lointain de rives basses enveloppées de brouillard, dans des gammes blondes et jolies. Le vieil artiste conservait une vision claire et jeune, et rien dans ses œuvres dernières ne décelait ses quatre-vingt-trois ans.

Le Musée moderne de Bruxelles possède, entr'autres peintures de Clays, *La Rade d'Ostende* : au fond les constructions alignées de la digue, l'entrée du chenal, le phare, l'ancien Kursaal, le chalet royal et, devant, la mer, à l'heure de la marée qui bat de ses vagues roulantes, le perré qui défend la ville contre ses assauts. La toile qui date de quarante ans, parut à l'Exposition triennale de Bruxelles, en 1863. C'était le moment où toute une pléiade d'artistes en renom, contemporains de Clays : Gallait, de Biefve, de Keyzer, Fourmois, Portaels, De Winne, Verlat, signaient leurs œuvres maîtresses, conservées, pour la plupart, au Musée de Bruxelles. Il suffit d'un coup d'œil sur cet ensemble pour se rendre compte des formules alors à la mode et de la vision adoptée à cette époque. C'est la fin du romantisme, le règne des peintures rousses, aux ombres bitumineuses. Parmi

elles, *La Rade d'Ostende* s'éclaire d'une note blonde, claire, que d'autres toiles : *La Rade de Portsmouth*, peinte en 1854, *La Plage de Blankenberghe*, de 1857, *L'Escaut à Anvers*, de 1859, avaient, au reste, déjà annoncée, quelques années auparavant.

Le premier mariniste belge, non seulement en Belgique, mais en Europe, rompait avec les anciennes traditions des mers tourmentées, des naufrages et des tempêtes si souvent interprétés par Gudin, son maître, pour se complaire dans les calmes étendues des fleuves, les agitations régulières des rades et des ports, contrastant, par leur aspect paisible, avec les violences romantiques d'antan. En même temps son pinceau revenait à des pratiques plus simples et plus nationales, et son œil percevait avec ampleur et avec une étonnante intensité de lumière, des sensations neuves et plus fraiches.

Dès lors, apparurent chaque année, aux différentes expositions annuelles, à Bruxelles, à Anvers et à Gand, et aussi à Paris, à Londres et à Munich, toute une série d'œuvres jeunes, sympathiques, qui ne tardèrent pas à conquérir la vogue et aussi à habituer le public à la lumière blonde.

Clays a chanté la poésie des larges estuaires aux rives plates, de l'Escaut et de la Tamise. Il a inventé de fines harmonies pour dire le calme de leurs étendues liquides, leurs brouillards gris du matin, leurs vapeurs dorées de midi, le jeu fugitif du flux et du reflux, sous les feux du soleil couchant. Il a trouvé des tons inédits pour célébrer les mystères de la lumière autour des groupes de bateaux de pêche, coiffés de lourdes voiles grises, brunes ou jaunes, et se balançant mollement au clapotis régulier et doux de l'onde tiède qui s'écoule. Il a célébré tout cela simplement, en des compositions pittoresques, très savamment et très élégamment mises en page.

« *Brouillards du matin; Accalmie; Calme plat; Temps nuageux; Entrée ou Sortie de port; Mer calme avec bâtiments; Effet matinal sur la côte; Groupes de barques à l'ancre; Soleil perçant le brouillard; Départ de bateaux de pêche; Avant l'orage; Entrée de bassins; Pleine mer du Nord...* » Tels furent ses sujets de prédilection.

Un grand nombre de musées et de collections particulières célèbres d'Europe et d'Amérique, se sont assurés des spécimens de la manière si personnelle du maître. Le musée de Bruxelles possède de lui, trois toiles : *La Rade d'Ostende* (1863),

La Rade d'Anvers (1860) et une *Accalmie sur l'Escaut* (1866); au musée d'Anvers il y a : *La Meuse à Dordrecht;* au musée de New-York, la *Fête de l'Affranchissement de l'Escaut, à Anvers, en 1863* (1881); à la pinacothèque de Munich : *Pleine mer du Nord* (1891); à la National Gallery de Londres, *La Plage d'Ault* (1857), *Groupe de bâtiments dans un port hollandais* et la *Rade de Flessingué;* au Palais royal de Bruxelles, *L'Arrivée de la reine Victoria, à Ostende* (1857).

Mais, assurément, la plus complète et la plus attrayante collection de ses œuvres est celle qu'il conservait chez lui, les chaudes études brasées sur le vif, d'impressions si variées, qui tapissaient de haut en bas les murs de son vaste atelier. Elles marquent chaque jour et chaque étape de la carrière laborieuse de cet ardent producteur, toujours alerte, toujours en travail et dont la pensée vive, généreuse et fière est, jusqu'au dernier jour, demeurée acquise à tout ce qui est progrès, nouveauté et jeunesse.

A.-J. WAUTERS.

ALEXANDRE, PHOTO.

BRUGES.

TABLEAUX

6.600 E. de Roy.

1 — Bruges.

Quelques péniches et des bateaux d'intérieur sont amarrés dans l'un des nombreux canaux de la Venise du Nord. Le fond est coupé par un vieux pont de pierre à multiples arches. Dans l'eau transparente se reflètent, à droite, derrière les bateaux fixés au quai, la luxuriante verdure de grands arbres. Au fond, entre les toits ardoisés ou rouges de pittoresques maisons, se dresse le clocher de Notre-Dame derrière lequel se profile l'imposante masse du beffroi. A gauche, à l'une des extrémités du pont, une tour massive en ruine, la Poudrière, dernier vestige d'un ancien rempart féodal. Derrière la tour croissent de grands arbres. Un clocher domine des maisonnettes blanches bâties sur la rive près de laquelle un lourd bateau est immobile.

Des personnages qui se livrent à diverses occupations se trouvent sur les bateaux. Sur le pont circulent des passants.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,89. Larg., 1,60. B.

4.500

2 — Le Waal. Hollande.

E. Le Roy.

Poussés par une légère brise de printemps, deux chalands, toutes voiles déployées, s'avancent lentement sur les eaux limpides de la rivière. Derrière les chalands, un bateau, qu'ils cachent en partie, cingle vers le rivage qui se profile à droite. A gauche, non loin des bateaux, voguent des barques dans lesquelles, à côté des rameurs, plusieurs personnes ont pris place.

Egalement à gauche, au fond du tableau, se découpent, sur la rive, des maisonnettes que domine un moulin.

Des mouettes effleurent en volant la surface des eaux.

Signé, à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,66. Larg., 1,09. T.

Salon de Paris, 1899.

ALEXANDRE, PHOTO.

LE WAAL. — HOLLANDE.

ALEXANDRE, PHOTO.

L'ESCAUT A BATH. — EFFET DE NUIT.

3.000 **3 — L'Escaut à Bath. Effet de nuit.**

E. de Roy.

Au milieu du fleuve dont les eaux paisibles reflètent la lumière argentée de la lune, plusieurs péniches sont à l'ancre, attendant le jour pour continuer leur voyage. La plupart ont maintenu leurs voiles qui pendent mollement le long des mats. A l'arrière des bateaux, vers lesquels se dirige une chaloupe, sont allumés des fanaux.

Dans le lointain se distinguent des maisonnettes construites sur la rive.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,66. Larg., 1,09. B

Salon de Paris, 1899.

1550.

4 — Pleine mer du Nord.

E. de Roy

A droite, sur une mer légèrement agitée, vogue une barque de pêche à bord de laquelle se trouvent plusieurs marins. L'embarcation, les voiles gonflées par le vent, s'avance rapidement, soulevant sous son épaisse étrave de légers monticules d'écume.

Au fond, on distingue un navire qui gouverne péniblement sous petite voilure. A l'horizon, au milieu d'autres bateaux, se distingue un steamer dont la fumée fait tache sur le ciel.

Signé, à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,99. T.

Exposition de la Société des Beaux-Arts, Bruxelles.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLEINE MER DU NORD.

ALEXANDRE, PHOTO.

LA TAMISE AUX ENVIRONS DE LONDRES.

3800

5 — La Tamise aux environs de Londres.

E. de Roy.

Le fleuve est encombré de navires de toutes espèces et de tout tonnage. A gauche, à côté de grands steamers dont les cheminées lancent d'épais tourbillons de fumée, se trouvent de petits voiliers. Au milieu de la Tamise, poussé par le vent qui enfle sa grande voile, un bateau d'intérieur se dirige vers le fond. Au centre du tableau, des rameurs conduisent un canot vers la gauche. A droite, au premier plan, près des quais, sur lesquels se profilent les longs bras de nombreuses grues à vapeur, circulent quelques barques. Au fond se mêlent les mâtures élancées de nombreux vaisseaux.

Un ciel lumineux éclaire vivement les flots.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

3.000 E. Le Roy.

6 — Calme. Effet après la pluie.

A gauche, sous un ciel encore chargé de légers nuages, une barque accoste à tribord, un navire à l'ancre dont les voiles pendent le long des mâts. On remarque sur le pont des hommes de l'équipage. Derrière le navire est un bateau dont on ne distingue que l'arrière, la mâture et les voiles. Plus loin s'aperçoivent d'autres embarcations. A droite, à proximité de la rive, où tournent les ailes de deux moulins, sont amarrés des bateaux près desquels se trouvent deux canots.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

Salon de la Société des Beaux-Arts, Bruxelles.

ALEXANDRE, PHOTO

CALME. — EFFET APRÈS LA PLUIE.

ALEXANDRE, PHOTO.

MER HOULEUSE. — OSTENDE.

ALEXANDRE, PHOTO.

CALME EN ZÉLANDE.

7 — **Mer houleuse. Ostende.**

Sur une mer agitée, des bateaux de pêche cherchent à gagner le port. La violence du vent les a obligés à carguer une partie de leurs voiles. Au fond, on aperçoit quelques embarcations qui luttent péniblement contre la houle.

Deux barques montées par des rameurs dansent sur la crête des lames.

Signé à droite : P. J. Clays 1883.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

8 — **Calme en Zélande.**

Immobilisés par l'accalmie, deux bateaux hollandais sont arrêtés au milieu du fleuve; les voiles pendent le long des mâts. Des mariniers qui ont pris place dans des barquettes quittent leur bord pour se diriger vers le rivage. A gauche, près de la côte, que surmonte un moulin, plusieurs embarcations attendent la brise pour continuer leur route.

Dans les eaux tranquilles se reflète l'azur d'un beau ciel d'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,53. B.

2.400

9 — Calme en Hollande. Biesbosch.

Dietrich
pour
Fishel Adler.

A droite, en partie caché par un bateau d'intérieur qui porte toutes ses voiles, se trouve un petit steamer dont la cheminée laisse échapper d'épaisses volutes de fumée noire. Un autre bateau, les voiles à demi carguées, s'avance à contre-bord vers le premier. Sur le pont des deux embarcations des hommes de l'équipage sont groupés. Des canots s'approchent des trois bâtiments. Au fond, à gauche, au milieu de maisonnettes, près desquelles se dresse un moulin, l'artiste a placé plusieurs autres embarcations dont les voiles se découpent sous un beau ciel bleu d'été légèrement floconneux.

Au-dessus des eaux claires volent çà et là quelques mouettes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

ALEXANDRE, PHOTO.

CALME. — HOLLANDE. — BIESBOSCH.

ALEXANDRE, PHOTO.

COTE DE ZÉLANDE. — TYALK.

ALEXANDRE PHOTO.

BASSIN DE COMMERCE — ANVERS

2.000

10 — Côte de Zélande. Tyalk.

Dietrich pour Fishel Adler

Un grand chaland portant toutes ses voiles, avance vers la pleine mer. Une barque montée par deux hommes est ballottée à l'arrière sur les flots légèrement agités. Sur le pont du bateau se distinguent plusieurs personnes. Un autre bâtiment lourdement chargé, dont une partie de la cargaison protégée par une bâche, dépasse le bordage, précède le premier. A gauche, au fond, on aperçoit une embarcation. A droite, la rive verdoyante.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

frs. 2.000

11 — Bassin du commerce. Anvers.

- Maes -

Au premier plan, à droite, deux bateaux dont l'un, vu de l'avant, est accosté par une barque, le second placé à contre-bord, sont amarrés l'un près de l'autre. Une péniche est ancrée derrière les deux petits bâtiments, dont les voiles sont hissées. Le drapeau belge se développe à l'extrémité du mât du premier, les mêmes couleurs pendant à la hampe placée au-dessus du gouvernail du second.

Au fond se distingue l'élégante silhouette de la cathédrale d'Anvers.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,90. Larg., 0,66. T.

1.400 De Conninck.

12 — La mer à l'entrée de la baie de Biscaye.

Sur les eaux agitées du golfe, s'avance, à droite, un brick dont presque toutes les voiles sont tendues. Au fond du tableau, un navire à vapeur se dirige vers la droite.

A gauche, une barque de pêche danse sur les lames au-dessus desquelles volent quelques oiseaux de mer.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

2.200 E. Le Roy.

13 — L'Escaut en Hollande.

Au milieu du fleuve aux eaux calmes, voguent de conserve deux bateaux que suit une barquette dans laquelle se trouve un homme. A droite, un autre bateau fait voile vers le fond.

A gauche, sur la rive verdoyante, un grand moulin surplombe des maisonnettes à proximité desquelles est un chantier où une embarcation est en construction.

Beau ciel d'été légèrement nuageux.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

1500. **14 — Mer du Nord.**

Halot.

Pleine mer. Deux barques de pêche sur le pont desquelles on distingue les hommes de l'équipage, se dirigent vers la droite du tableau. Sous la poussée d'une forte brise qui gonfle leurs voiles, elles s'avancent rapidement, soulevant devant elles une épaisse écume.

Au-dessus de la mer houleuse volent des mouettes. Le ciel bleu est en partie caché par des nuages blancs.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

1900 **15 — L'Escaut à Anvers.**

E. de Roy.

Belle journée de printemps. Sur les eaux calmes de l'Escaut se reflète le ciel que couvrent par endroits quelques nuages floconneux. Un steamer, caché en partie par deux bateaux dont les voiles sont hissées, est amarré contre le quai. A l'arrière du steamer est une petite embarcation dont des pilotis du quai ne permettent d'apercevoir que la mâture et les voiles.

Au premier plan se trouve un canot dans lequel plusieurs personnes ont pris place.

A gauche, à l'horizon, se distinguent plusieurs embarcations.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

800 Brunard

16 — Gros temps.

Un navire sous petite voilure tâche péniblement de fuir la tourmente. Le vent, qui souffle en tempête, agite furieusement les vagues écumantes de la mer du Nord.

Ciel plombé.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,34. T.

700 Glessener.

17 — Pleine mer.

Sur les flots agités et déserts de l'immense Océan, des mouettes effleurent de leurs grandes ailes blanches l'écume des vagues. Entre les déchirures d'épais nuages, on aperçoit par échappées, un coin de l'azur du ciel.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,74. Larg., 1,09. T.

600. **18 — Pleine mer du Nord.**

Wielemans

Sur les vagues aux crêtes couronnées d'écume s'avance à gauche, sous une seule voile, un bateau de pêche sur le pont duquel des marins se livrent à diverses occupations. A droite, quelques embarcations se détachent.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,53. Larg., 0,76. B.

1.050 **19 — Environs de Dordrecht.**

E. Le Roy.

A proximité de la côte sur laquelle, entre des maisonnettes, se dressent deux moulins, est arrêté un grand bateau marchand dont une partie de la voilure est encore hissée. Une barquette se dirige vers le bâtiment.

Au fond du tableau, quelques embarcations, toutes voiles déployées, voguent sur les flots légèrement houleux.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,45. Larg., 0,60. T.

3600. Carels.

20 — L'Escaut aux environs d'Anvers.

Par un temps calme, près du rivage où, entre quelques maisonnettes, on aperçoit un moulin, l'artiste a placé plusieurs bateaux dont les voiles se détachent vigoureusement sous un ciel nuageux. Au loin, on distingue les voilures de quelques embarcations. A droite, une barquette, dans laquelle se trouvent deux personnes.

Signé à gauche : J. P. Clays.

Haut., 0,52. Larg., 0,74. T.

frs. 1600 E. Le Roy.

21 — L'Escaut à Veere.

Sur les eaux limpides et calmes du fleuve, deux bateaux sont amarrés à la rive. Du milieu d'un massif de verdure, émerge le clocher d'une église. Au fond, quelques embarcations, dont l'une porte sa voile à moitié enroulée autour de son unique mât. Les eaux reflètent le ciel bleu et le paysage.

A gauche, au fond, s'estompe l'autre rive.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,54. T.

400 **22 — Clair de lune. Zuyderzée.**

Cardon.

La nuit. Sur les flots noirs qu'argentent les rayons de la lune, se détache vigoureusement la sombre silhouette de plusieurs navires. Venant de gauche s'avance un bateau à vapeur dont la cheminée laisse échapper une épaisse fumée noire. A droite, un voilier se dirige vers la pleine mer. Ces bâtiments portent chacun à l'arrière, un fanal allumé qui brille dans la nuit.

Au loin s'estompent d'autres embarcations.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,45. Larg., 0,59. B.

1.500 **23 — Embouchure de l'Escaut.**

Malot.

Un groupe de bateaux, toutes voiles dehors, s'avance au milieu du fleuve. A proximité se trouvent deux barques. A droite, au fond, sur la rive, un moulin.

Signé à droire : P. J. Clays.

Haut., 0,54. Larg., 0,43. B.

1250

24 — Entrée du Waal. Hollande.

. Bansaert.

Sur les flots verdâtres du large fleuve, plusieurs bateaux sont amarrés, à gauche, contre le rivage. A droite, voguent quelques embarcations dont les voiles sont déployées. Au milieu, des rameurs gouvernent une barquette vers la gauche.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg. 0,47. B.

1700

25 — L'Escaut.

. de Lecourt.

Un canot monté par deux personnes, se dirige vers un groupe de bateaux qui sont arrêtés à droite. Les voiles pendent le long des mâts. A l'horizon s'avancent quelques embarcations.

Beau ciel d'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,69. Larg., 0,55. T.

1.500 **26 — Temps orageux.**

E. Le Roy

Au milieu du fleuve qui coule majestueusement entre des rives verdoyantes sur lesquelles sont construits, au fond, un moulin et à droite une maisonnette au toit couvert de tuiles rouges, sont ancrés deux bateaux marchands vers lesquels se dirige une petite barque.

Au fond, à droite, derrière un bateau, on distingue la voilure blanche d'une autre embarcation.

Quelques mouettes volent au-dessus des eaux calmes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,59. T.

2.250 **27 — Environs de Flessingue.**

Halot

Non loin des côtes, des bateaux gagnent la pleine mer. A proximité à gauche, deux barques dont l'une se dirige vers les bateaux et l'autre vers la droite. Au fond, on distingue les voiles de plusieurs embarcations et un steamer dont la cheminée fume.

Temps gris.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,55. Larg., 0,41. B.

1000
Devis

28 — En rade.

A gauche, deux barques sont amarrées près d'un voilier à l'ancre. A droite sont arrêtés deux bateaux qu'accoste un canot.

Dans les eaux claires se reflète le ciel bleu que cachent quelques nuées matinales.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,59. Larg., 0,47. T.

1900
van Loo

29 — En vue de l'île de Walcheren.

Sur les eaux calmes de l'Escaut, dans lesquelles se reflète lumineusement sa blanche voilure, un bateau marchand est arrêté. Non loin, on distingue quelques autres embarcations qui côtoient la rive verdoyante.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,34. B.

425 **30 — Cérémonie de l'affranchissement de l'Escaut.**

E. Le Roy.

Signé à droite : P. J. Clays 63.

Haut., 0,20. Larg., 0,35. B.

400 **31 — Pleine mer.**

E. Le Roy.

Loin des côtes qui ne sont plus en vue, deux barques de pêche luttent péniblement contre la rafale qui soulève et fait écumer les lames.

Ciel nuageux.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,27. Larg., 0,25. B.

TABLEAUX NON TERMINÉS

260. Vercamer.

32 — La mer à Ostende, par un gros temps.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,49. Larg., 0,74. T.

450. Struyck.

33 — Venise. La Chiogga.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,50. Larg., 0,74. T.

1450. Cools.

34 — Calme dans l'Escaut.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,50. Larg., 0,76. T.

275. Glessener

35 — Mer houleuse.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

550. Cardon

36 — Cérémonie de l'affranchissement de l'Escaut.

Première idée du tableau du *Metropolitan Museum of Art* de New-York.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

1000 Daniens

37 — Barques de pêche de Heyst en pleine mer.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

350 Bernard

38 — L'Estacade à Ostende par un gros temps.

Haut., 0,40. Larg., 0,75. T.

425 39 — **Port de Gand.**

E. Le Roy.

Haut., 0,47. Larg., 0,61. B.

525 40 — **L'Escaut à Anvers. Tête-de-Flandre.**

Vander Elst.

Haut., 0,37. Larg., 0,55. B.

650 41 — **Environs de Rotterdam.**

Maes.

Haut., 0,45. Larg., 0,61. B.

250 42 — **Le moulin. Village au bord de l'eau. Hollande.**

E. Le Roy.

Haut., 0,35. Larg., 0,27. B.

450 43 — **Groupe de bateaux sur l'Escaut. Hollande.**

E. Le Roy.

Haut., 0,27. Larg., 0,36. B.

475 **44 — Matin sur l'Escaut.**

E. Le Roy Haut., 0,23. Larg., 0,32. B.

600 **45 — Côte d'Ostende.**

E. Le Roy. Haut., 0,37. Larg., 0,83. T.

700 **46 — La Tamise à Sheerness.**

Voet Haut., 0,42. Larg., 0,61. B.

280 **47 — Navires dans l'Escaut. Temps calme.**

Reyers Haut., 0,24. Larg., 0,35. B.

450 **48 — Effet de matin dans l'Escaut.**

De Mol. Haut., 0,32. Larg., 0,24. B.

400 **49 — Navires dans le port d'Ostende.**

E. Le Roy. Haut., 0,32. Larg., 0,24. B.

450
E. Le Roy

50 — Environs de Flessingue.

Haut., 0,18. Larg., 0,28. B.

250
Bansaert

51 — Groupe de bateaux. Anvers.

Haut., 0,31. Larg., 0,24. B.

425
E. Le Roy.

52 — Canal de Zuid-Beveland.

Haut., 0,27. Larg., 0,56. B.

525
Caelemans

53 — Navires en rade.

Haut., 0,36. Larg., 0,28. B.

225
E. Le Roy.

54 — Environs de Dordrecht.

Haut., 0,27. Larg., 0,36. B.

280
E. Le Roy.

55 — Calme dans l'Escaut.

Haut., 0,23. Larg., 0,31. B.

220 Baudouin

56 — Ostende. Bassins.

Haut., 0,18. Larg., 0,28. B.

180 Bansaert

57 — Marée basse. Escaut. Effet du matin.

Haut., 0,27. Larg., 0,20. B.

230 Bansaert

58 — Calme sur l'Escaut. Environs d'Anvers.

Haut., 0,23. Larg., 0,14. B.

500 E. Le Roy.

59 — Navires sur le Zuyderzée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,23. Larg., 0,30. B.

550 E. Le Roy.

60 — Temps orageux. Côte de Hollande.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,18. Larg., 0,31. B.

310 61 — Côte du Portugal.

Cte de Lovar

Haut., 0,14. Larg., 0,23. B.

300 62 — Départ de bateaux pêcheurs. Ostende.

Halot

Haut., 0,54. Larg., 0,43. B.

400 63 — Ostende. Bassins.

É. Le Roy

Haut., 0,36. Larg., 0,45. B.

300 64 — Bateaux à l'ancre. Côte de Hollande.

Bansaert

Haut., 0,44. Larg., 0,35. B.

TABLEAUX & ESQUISSES D'APRÈS NATURE

1150 **65 — Bruges.**

E. Le Roy. Haut., 0,39. Larg., 0,73. T.

180 **66 — Mer du Nord.**

Bernard Haut., 0,30. Larg., 0,55. T.

310 **67 — Plage de Heyst à marée basse.**

De Mot Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

200 **68 — Environs de Dordrecht.**

Destrée Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

180
E. Le Roy

69 — Mer du Nord. Côte de Belgique.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

370
Philippot

70 — Environs de Rotterdam.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

260
E. Le Roy

71 — Dans l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

280
Le Roy

72 — Papendrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

200
E. Le Roy

73 — Chantier. Bruges.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

300
Le Roy

74 — Entrée du Waal.

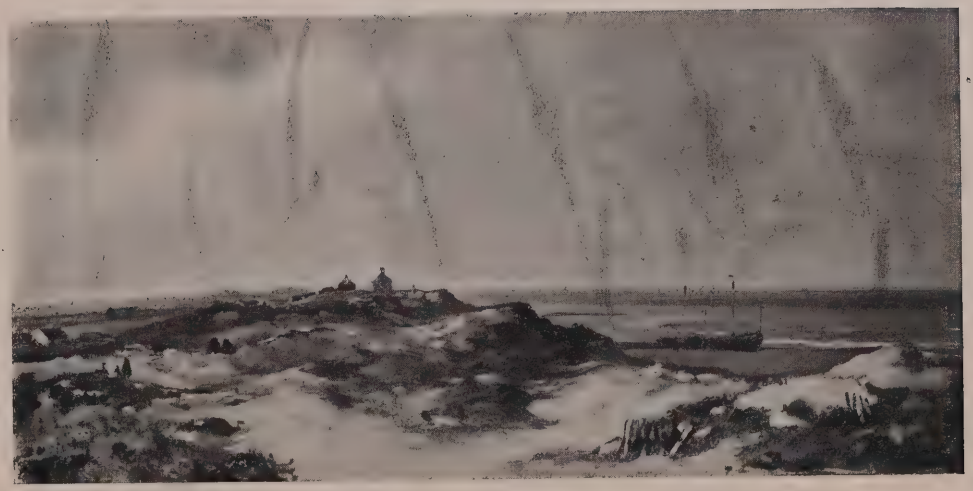
Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

ALEXANDRE, PHOTO.

LE BASSIN A BRUGES.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLAGE ET DUNES. — HEYST.



ALEXANDRE, PHOTO.

DUNES DE HEYST.

ALEXANDRE, PHOTO.

PLAGE A MAREE BASSE. — HEYST.

325
Bernard

75 — Plage de Nieuport. Marée basse.

Haut., 0,38. Larg., 0,74. T.

1150
du Coict

76 — Le bassin à Bruges.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut.. 0,24. Larg., 0,49. T.

900
E. Le Roy

77 — Plage et dunes. Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

650
Bernard

78 — Dunes de Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

650
E. Le Roy

79 — Plage à marée basse. Heyst.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

140 80 — Entrée du chenal à Heyst.

Daye

Haut., 0,25. Larg., 0,49 T.

180 81 — Le Waal à Dordrecht.

Solvay

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

130 82 — Côte de la mer du Nord.

Bernard

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

170 83 — Bateaux du Rhin. Dordrecht.

Deemes

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

150 84 — Rives de l'Escaut.

Deemes

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

230 85 — Après-midi sur l'Escaut.

Halot

Haut., 0,25. Larg., 0,49 T.

160 **86 — La mer à Heyst par un temps calme.**

Baron Gothals

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

170 **87 — Barques de pêche échouées.**

Waedemon

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

170 **88 — Temps gris sur l'Escaut.**

Buydens

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

200 **89 — Dunes et plage. Nieuport.**

Kuhnen

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

220 **90 — La Meuse à Dordrecht. Temps gris.**

Dietrich pour Fishel Adler

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

230 **91 — Vue de Nieuport. Chenal.**

Errera

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

92 — Bruges. Remparts.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

210 93 — La Meuse à Dordrecht.

Michaux

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

200 94 — Bords de l'Escaut.

E. le Roy

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

110 95 — L'Escaut à marée basse.

Kuhnen

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

100 96 — Barque de pèche échouée sur la plage.

Sainctelette

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

130 97 — Départ pour la pèche.

van Egeren

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T

100 98 — Mer houleuse. Heyst.

Gerard

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

140 99 — Marée montante. Heyst.

Druné

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

110 100 — Gros temps sur l'Escaut.

Saincteletle

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

100 101 — Départ des bateaux. Ostende.

Barbier

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

210 102 — Digue à Zierickzée.

Bansaert

Haut., 0,25. Larg., 0.50. T.

70 103 — L'Escaut à Bath.

E. Le Roy.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

250 **104 — Calme sur l'Escaut. Bath.**

Sainctelette

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

90 **105 — Entrée de port.**

Gerard

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

90 **106 — A la côte. Mer du Nord.**

Waedemon

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

210 **107 — L'Escaut le matin.**

Baron Joethals

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

110 **108 — Barques de pêche à l'ancre.**

E. de Roy

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

160 **109 — Côte de la mer du Nord.**

Delfort

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

90 Fortin

110 — Mer agitée près des côtes.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

80 Jacquet

111 — Chenal de Zierickzée.

Haut., 0,25, Larg., 0,49. T.

100 de Boeck

112 — Barques échouées. Heyst.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

120 Breckpot

113 — Pleine mer.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

130 Daye

114 — Chenal et plage. Nieuport.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

70 Brekpot

115 — Temps de brise. Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

70 Rembrée

116 — Barque de pêche attendant la marée.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

140 Rembrée

117 — La Meuse à Zwyndrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

160 Delfport

118 — Embarcations sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

140 Breckpot

119 — Retour de la pêche.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

310 E. de Roy

120 — Rives de l'Escaut à marée basse, l'été.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T

250 Delmoor

121 — Vue d'Anvers, près de la Tête-de-Flandre.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

240 Delport

122 — Matinée d'été sur l'Escaut.

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

100 Breckpot

123 — Houle sur l'Escaut.

Haut., 0,31. Larg., 0,59. T.

270 Van de Viele

124 — Canal de Terneuzen.

Haut., 0,39. Larg., 0,59. T.

120 Janson

125 — Barques naviguant sur l'Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

160 E. de Roy

126 — Rives de l'Escaut.

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

190 **127** — **Papendrecht.**

E. Le Roy

Haut., 0,32. Larg., 0,49. T.

110 **128** — **Mer calme. Ostende.**

van Egeren

Haut., 0,32. Larg., 0,53. T.

110 **129** — **Port de Gand.**

Botte

Haut., 0,32. Larg., 0,50. T.

170 **130** — **Rentrée au port.**

Delfort

Haut., 0,32. Larg., 0,53. T.

170 **131** — **Pleine Escaut.**

Waedemon

Haut., 0,32. Larg., 0,52. T.

220 **132** — **Temps calme. Ostende.**

E. Le Roy

Haut., 0,32. Larg., 0,52. T.

90 133 — Estacade-Est. Ostende.

Vercamer

Haut., 0,34. Larg., 0,50. T.

130 134 — La Meuse en Hollande.

Goethals

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

110 135 — Plage. Heyst.

Waedemon

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

100 136 — Bords de la Meuse. Hollande.

Maeck

Haut., 0,24, Larg., 0,49. T.

200 137 — Rives de l'Escaut. Temps gris.

Bansaert

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

90 138 — Côte d'Ostende.

Kuhnen

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

60
E. Le Roy

139 — Estacade et pleine mer. Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

110
Vemoor

140 — Barque secouée par les vagues.

Haut., 0,24. Larg., 0,49. T.

200
Lembrée

141 — Après-midi en Hollande.

Haut., 0,28. Larg., 0,46. T.

220
E. Le Roy

142 — Accalmie sur la Meuse. Environs de Dordrecht.

Haut., 0,28. Larg., 0,46. T.

150
Roger

143 — Barques échouées à marée basse. Heyst.

Haut., 0,34. Larg., 0,26. C.

60 Michaux

144 — Marée basse.

Haut., 0,21. Larg., 0,30. C.

50 Leurvorst

145 — Barques dans le port de Chiogga.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. B.

50 Michaux

146 — Barque amarrée.

Haut., 0,24. Larg., 0,32. T. sur B.

50 Roger

147 — Côte d'Italie.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

70 Lembrée

148 — Barques à l'ancre. Environ de Venise.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. T. sur B.

60 Leurvorst

149 — Lagunes à Venise.

Haut., 0,24. Larg., 0,31. T. sur B.

70
Leurvorst

150 — Port de Gènes.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

40
E. le Roy

151 — Entrée du grand canal. Venise.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

60
Jacobs

152 — Barques sous voiles. Hollande.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

140
Dietrich

153 — Côte de Zélande.

Haut., 0,25. Larg., 0,31. T. sur B.

70
Solvay

154 — Le Waal. Dordrecht.

Haut., 0,25. Larg., 0,33. T. sur C.

30
E. le Roy

155 — Pleine mer.

Haut., 0,24. Larg., 0,35. B.

70 Buydens

156 — Environs de Zwyndrecht.

Haut., 0,24. Larg., 0,41. T.

90 Roger

157 — Plein fleuve. Hollande.

Haut., 0,24. Larg., 0,41. T.

95 Lembrée

158 — Barque rentrant au port.

Haut., 0,17. Larg., 0,26. T. sur B.

230 Leurvorst

159 — Bateau amarré.

Haut., 0,23. Larg., 0,14. B.

50 Payé

160 — Marée montante.

Haut., 0,26. Larg., 0,34. T. sur C.

75 Jacobs

161 — Marée basse.

Haut., 0,21. Larg., 0,30. T. sur C.

105

162 — Plage à Heyst.

Buydens

Haut., 0,23. Larg., 0,25. T. sur B.

260

163 — L'Escaut à Anvers.

E. Le Roy

Haut., 0,17. Larg., 0,27. B.

25

164 — Dunes à Heyst.

Vandevin

Haut., 0,18. Larg., 0,25. T. sur B.

35

165 — Le phare de Heyst.

Lembrée

Haut., 0,18. Larg., 0,25. T. sur B.

110

166 — Port de Gand.

Lahy

Haut., 0,30. Larg., 0,45. B.

100

167 — Le Laval. Ardennes.

E. Le Roy

Haut., 0,25. Larg., 0,49. T.

130 Waedemon

168 — Ruisseau et rocher. Ardennes.

Haut., 0,25. Larg., 0,50. T.

65 Schlim

169 — Veere. Hollande.

Haut., 0,26. Larg., 0,34. P. sur B.

85 Stevenart

170 — Vue d'Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

80 Stevenart

171 — Pleine mer. Temps d'orage.

Haut., 0,34. Larg., 0,54. T.

60 Lahy

172 — La digue à Ostende, vue de la mer.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

260 E. de Roy

173 — Le port d'Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,59. T.

— 70 —
— Breckpot —

174 — Marée haute près du port. Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,55. T.

— 180 —
— Dietrich —

175 — Entrée du port. Ostende. Gros temps.

Haut., 0,29. Larg., 0,44. T.

— 170 —
— Brunard —

176 — Clair de lune. Ostende.

Haut., 0,29. Larg., 0,43. T.

AQUARELLES

65 **177 — L'Escaut en Hollande.**

van Langenhove

Haut., 0,34. Larg., 0,25.

410 **178 — Bateaux sur l'Escaut**

Errera

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg., 0,24.

160 **179 — Bateaux sous voiles au large.**

Lembrée

Haut., 0,49. Larg., 0,34.

400 **180 — Rives de l'Escaut près d'Anvers.**

Roger

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,28. Larg., 0,43.

180
Roger

181 — Calme en Hollande.

Haut., 0,34. Larg., 0,49.

85
Drion

182 — Port de Gand.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,21. Larg., 0,30.

510
Halot

183 — L'Escaut à Anvers.

Haut., 0,35. Larg., 0,50.

80
Lembrée

184 — En vue d'Ostende.

Haut., 0,31. Larg., 0,22.

130
E. de Roy

185 — Bateaux à proximité des côtes. Hollande.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,29. Larg., 0,21.

180 186 — Bassin à Anvers.

Roger

Haut., 0,35. Larg., 0,37.

110 187 — Bateaux dans l'Escaut.

Staiquet

Haut., 0,29. Larg., 0,37.

100 188 — Calme sur l'Escaut. Hollande.

Vandevin

Haut., 0,24. Larg., 0,34.

240 189 — Groupe de bateaux sur l'Escaut.

Roger

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,17. Larg., 0,24.

80 190 — Côte de Hollande.

Verstraete

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,29. Larg., 0,22.

360.
Dion.

191 — Bateaux sous voiles. Beau temps.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,22. Larg., 0,20

55.
E. le Roy.

192 — En vue des côtes.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,24. Larg., 0,17.

60.
Giron.

193 — Bords de L'Escaut.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,28. Larg., 0,15.

95.
Verstraete.

194 — Clair de lune. Mer agitée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,35. Larg., 0,24.

90. Janson.

195 — Après-midi sur l'Escaut.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,25. Larg., 0,18.

110. van Langenhoven.

196 — Bateaux sur le Zuyderzée.

Signé à droite : P. J. Clays.

Haut., 0,34. Larg., 0,24.

130. Brunard.

197 — Effet de lune.

Signé à gauche : P. J. Clays.

Haut., 0,30. Larg., 0,25.

BRUXELLES
IMPRIMERIE COOSEMANS
8, RUE BODENBROECK
—
1900

BRUXELLES
IMPRIMERIE COOSEMANS
8, RUE BODENBROECK, 8

1900